

Aloha mai

As you wait for our papa to begin, we invite you to do the following

1

Clear your mind of things happening around you that are distracting you from getting the most out of this experience.

2

Take some deep breaths!

3

Exhale any stress, negativity, worries or anger and inhale pure, pono air.



EA E-LEARNING
HO‘OMĀKAUKAU ‘AI
Food Preparation
Pule #1





KUMU:

‘Anakē Kū Kahakalau

PAPAHANA:

**Ho‘olauna
(Introduction)**



ALOHA E (Greeting Chant)

Nā Nālei and Kū Kahakalau

Aloha e

Greetings

Aloha e nā akua

Greetings deities

Aloha e nā ‘aumākua

Greeting ancestors

Aloha e nā ali’i o Hawai‘i

Greetings to the chiefs of Hawai‘i

Aloha e nā kūpuna

Greetings elders

Aloha e nā makua

Greetings adults

Aloha e ka lehulehu

Greetings to the multitudes

Aloha e

Greetings



E HŌ MAI (Centering Chant)

Nā Edith Kanaka 'ole

E hō mai i ka 'ike mai luna mai e

‘O nā mea huna no'eau o nā mele e

E hō mai, e hō mai, e hō mai e

Grant us knowledge from above

About the wisdom hidden in the chants

Grant it, grant it, grant it.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



**‘O Kū Hinahinakūikahakai
Kahakalau ko‘u inoa.**



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



**‘O Honolulu
ku‘u one hānau.**



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



‘O Hawai‘i ku‘u mokupuni.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



‘O Hāmākua ku‘u moku.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



‘O Waipi‘o ku‘u awāwa.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



‘O Kīlauea ku‘u mauna.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits



‘O Makua ku‘u kai.

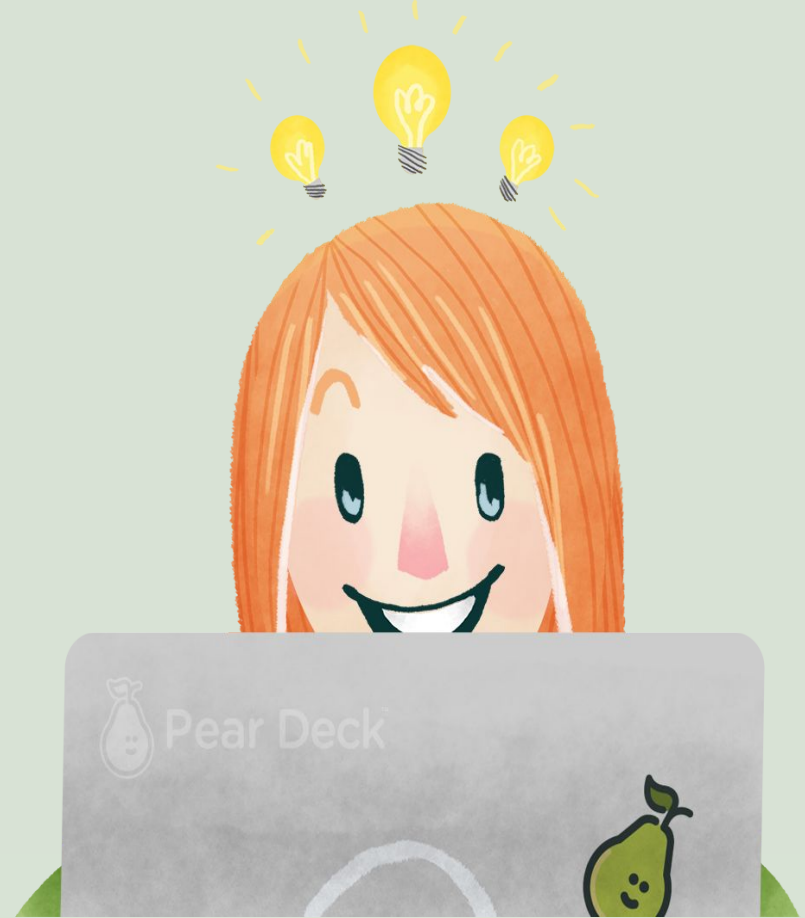


KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits

What parts of my
introduction - in Hawaiian
- could you relate to, i.e.
made sense?



1 Rule:
If it does not make sense, it
is not Hawaiian!



HOUSEKEEPING

- Rename ZOOM: ‘Ohana _____
- Mute your microphone unless you are speaking to all.
- Keep your camera on - unless internet is very poor.
- Participate in all activities
- Remember, the more you talk Hawaiian, the better you will sound.....



In CHAT please let us know the
Hawaiian names of everyone
participating in this class and
where you are ZOOMING in from.
Mahalo.



COURSE GOAL

Learners will:

- increase in Hawaiian language confidence and proficiency
- be able to introduce themselves in Hawaiian
- share how to prepare a simple meal in Hawaiian.



LEARNER KULEANA:

Kūlia i ka nu‘u. Give it your best!

- Actively participate during our ZOOM calls.
- Come prepared for each class by doing assignments on website and learning vocab with App.
- Practice Hawaiian language outside of class.
- Have fun and enjoy learning and connecting with the beautiful language of our kūpuna.



HANA PONO (BEHAVIORAL EXPECTATIONS):

Learners will be expected to become active members of our learning ‘ohana and:

- **Aloha kekahi i kekahi.** (Care for one another.)
- **Mālama kuleana.** (Take care of your responsibilities.)
- **Kōkua aku, kōkua mai.** (Give and receive help.)
- **Mahalo i ka mea loa‘a.** (Be grateful for what you have.)



WEEKLY ZOOM MEETINGS
WEDNESDAYS 6 PM TO 7 PM

June 15, 23, 30, July 7, 14, 21

Zoom link: 840 5170 5442
PASSWORD: aloha1234



HO‘OMĀKAUKAU ‘AI

CHAT:

www.kuakanaka.com/hoomakaukauai

Password: aloha1234



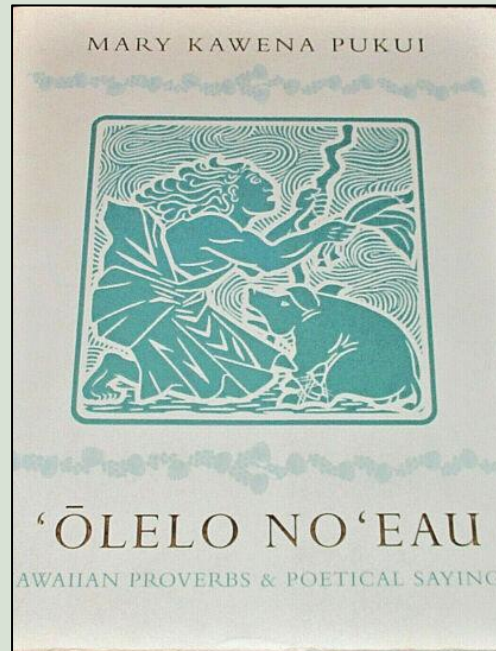
‘A‘ohe pau ka ‘ike i ka hālau ho‘okahi.

Not all knowledge is contained in one school.

One can learn from many sources.

(O.N.203)





<https://bishopmuseumpress.org/products/olelo-no-eau-hawaiian-proverbs-poetical-sayings>



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

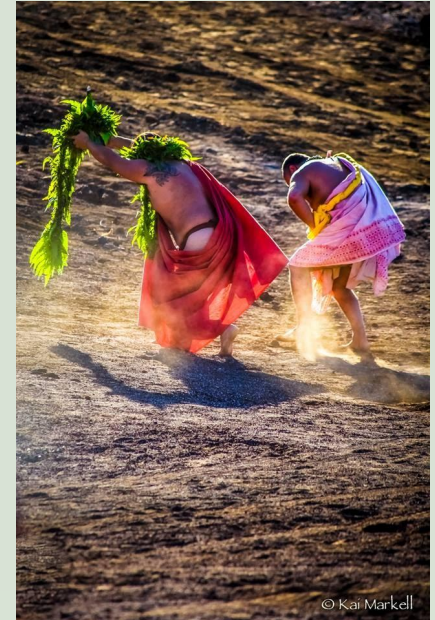
When Natives Thrive Everyone Benefits

PROTOCOL AND HO‘OLAUNA



PROTOCOL (Hana Pono)

Doing the right thing, at the right time, for the right reason.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits

PROTOCOL

- invokes ancestral/divine guidance
- helps us to center and balance
- helps us to establish and maintain intimate connections to people, places and our environment
- makes us acknowledge genealogy and mana of people and places
- is our way of asking permission to enter/showing mahalo etc.
- shows that we understand our roles/kuleana (ex: visitors vs. hosts), and that we must be mindful and respectful of others



E HŌ MAI (Centering Chant)

Nā Edith Kanaka 'ole

E hō mai i ka 'ike mai luna mai e

‘O nā mea huna no'eau o nā mele e

E hō mai, e hō mai, e hō mai e

Grant us knowledge from above

About the wisdom hidden in the chants

Grant it, grant it, grant it.



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits

Hawaiians engage in protocol to:

- open and close day/activities/meetings ...
- greet and interact with visitors, guests, teacher, students ...
- enter/exit house, forest, sacred sites, ocean ...
- prepare for planting, harvesting, eating ...
- engage in healing practices and processes
- practice family rituals and ceremonies
- begin/end traditional practices



Hawaiian Greetings

Aloha

Welina

‘Ano ‘ai

Aloha mai

Aloha kāua

Aloha kākou

‘Ano ‘ai me ke aloha

Hui!

From now on try to greet people you meet or talk to in Hawaiian.



Greeting Chant: ALOHA E (*Nālei and Kū Kahakalau*)

Aloha e	Greetings
Aloha e nā akua	Greetings deities
Aloha e nā ‘aumākua	Greeting ancestors
Aloha e nā ali’i o Hawai‘i	Greetings to the chiefs of Hawai‘i
Aloha e nā kūpuna	Greetings elders
Aloha e nā makua	Greetings adults
Aloha e ka lehulehu	Greetings to the multitudes
Aloha e	Greetings

OUTSIDE-IN



nā akua

ke Akua

nā ‘aumākua

nā ali’i o Hawai‘i

nā kūpuna

nā makua

ka lehulehu

the deities

the God

the ancestors

the chiefs of Hawai‘i

the elders

the adults

the multitudes

THE:

- ke: (1) letters *k a e o*
- ka: (1) rest of alphabet
- nā: (2+) all 13 letters



MAHALO E (Gratitude Chant) *by Nālei and Kū Kahakalau*

Mahalo e

Gratitude

Mahalo e ka lehulehu

Gratitude to the multitudes

Mahalo e nā makua

Gratitude adults

Mahalo e nā kūpuna

Gratitude elders

Mahalo e nā ali'i o Hawai'i

Gratitude to the chiefs of Hawai'i

Mahalo e nā 'aumākua

Gratitude ancestors

Mahalo e nā akua

Gratitude deities

Mahalo e

Gratitude

INSIDE-OUT





HO‘OLAUNA

‘O Kū Hinahinakūikahakai
Kahakalau ko‘u inoa.





**‘O Honolulu
ku‘u one hānau.**



KŪ-A-KANAKA

www.kuakanaka.com

When Natives Thrive Everyone Benefits

HO‘OLAUNA

‘O _____ ko‘u inoa.

Insert your full name in the blank.



HO‘OLAUNA

‘O _____ ku‘u one hānau.

Insert your birthplace in the blank.



Practice Your HO‘OLAUNA

‘O _____ ko‘u inoa. (Entire name please)

‘O _____ ku‘u one hānau. (Birthplace)

Practice your Ho‘olauna by saying it out loud to at least 4 people by next

ZOOM and be ready to share it with our learning ‘ohana next week.



HA‘AWINA HALE (*HOMEWORK ASSIGNMENT*)

- Watch Aloha E, Mahalo E and E Hō Mai Videos and Practice Chants
- Practice Ho‘olauna Vocabulary on Quizlet
- Download App on Homescreen and practice Ho‘olauna Vocabulary on App
- Review Ho‘olauna PT
- Watch Ho‘olauna Video
- Watch Fruitsalad Video and look at words in Quizlet (Sun)





For next week, think of 2 places that have shaped you into who you are today.



HE MAU NĪNAU?



MAHALO E (Gratitude Chant)

Nā Nālei and Kū Kahakalau

Mahalo e

Gratitude

Mahalo e la lehulehu

Gratitude to the multitudes

Mahalo e nā makua

Gratitude adults

Mahalo e nā kūpuna

Gratitude elders

Mahalo e nā ali'i o Hawai'i

Gratitude to the chiefs of Hawai'i

Mahalo e nā 'aumakua

Gratitude to the ancestors

Mahalo e nā akua

Gratitude to the deities

Mahalo e

Gratitude





A hui hou kākou i kēia pule a‘e.



For more information about Kū-A-Kanaka LLC
products and services contact:

Kū Kahakalau, Ph.D.
KŪ-A-KANAKA LLC

ku@kuakanaka.com

(808) 315-8157

www.kuakanaka.com